PLUG AND PLAY
MANUAL

BEFLEXX®

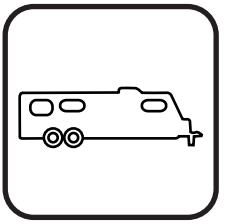
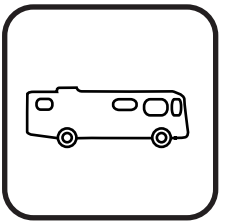
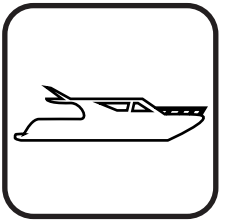
The powerful and most compact central vacuum solution for your caravan, motorhome, boat, truck and much more!

BEFLEXX BF1000-230

TO THE OWNER:

Read the owners manual #6060 thoroughly to ensure the most efficient use of your BEFLEXX® system.

THIS APPLIANCE IS FOR RV USE.


GB

BEFLEXX®

Please be sure this users installation manual is left with the power unit or customer when installation is completed.

RECORD THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCES

SOLD BY _____

DATE OF PURCHASE _____

PLACE OF PURCHASE _____

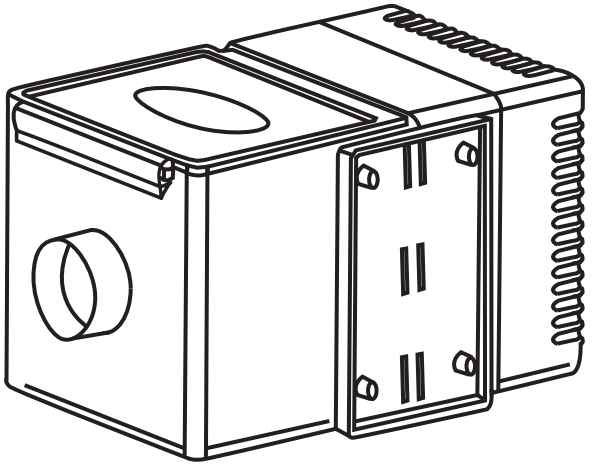
SERIAL NUMBER _____

BEFLEXX BF1000-230

Operating & Maintenance Instruction Manual

CONTENTS

Important Safeguards	3	How To Use	6
General Information	4	Accessories	7
Electrical Outlet	4	Warranty	8
Installation	5		



IMPORTANT SAFEGUARDS

GB

When using an electronic appliance, basic safety precautions should always be followed, including those listed below.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS CENTRAL VACUUM SYSTEM.

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electirc shock or injury:

- This vacuum cleaner is intended for dry pick up only. Do not use on wet surfaces or pick up any liquids, hot debris, or any flammable items that would cause harm to the vacuum cleaner.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not allow vacuum to be used as a toy. Close supervision is necessary when this vacuum is used by or near children.
- Use this vacuum only for its intended use as described in this manual. (Use of attachments not recommended by manufacturer may cause fire, electric shock, injury or damage to system components.)
- Mount unit at least 8 inches from the floor, celling and corner sidewall too insure adequate ventilation for motor.
- Never operate this vacuum if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged. Return to authorized dealer/distributor for repair.
- Never disconnect plug by pulling cord. To disconnect from outlet grasp the plug, not the cord.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow/suction. Lack of air flow will cause the motor to overheat.
- This vacuum cleaner creates suction. Keep hair, face, fingers, all body parts and loose clothing away from any openings.
- Connect to a proper grounded outlet only. See grounding instructions.
- Never operate without dust bag and/or filter in place.
- Turn off all controls before unplugging. Unplug from outlet before servicing.
- Never handle plug, cord or power unit with wet hands.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not locate the power unit in a high temperature area or where it is inaccessible.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carry capacity.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use on wet surfaces.
- Do not vacuum drywall dust or baking flour as it may cause damage to your vacuum.
- This appliance is not intended for use by persons, (including children), with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The machine must not be used if it is faulty.
- Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- Do not pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Make sure to connect the vacuum to a fused electrical network on board of your RV.
- When expected not to use the vacuum for a couple days make sure to unplug the power cord.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GB

GENERAL INFORMATION

The BEFLEXX BF1000-230 central vacuum system is designed for dry pick up of household dirt and dust and is not intended to pick up liquids. Avoid picking up hard or sharp objects with this vacuum to prevent damages or clogs to hoses.

WARNING: THIS CENTRAL VACUUM SYSTEM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD (RV) USE ONLY.

Service Information
The instructions in this manual serve as a guide to routine maintenance. For additional information, contact your local authorized dealer/distributor.

Rating Plate
The model and serial number are indicated on the rating plate located on the side of the vacuum. For prompt and complete service information, always refer to these numbers when inquiring about service. Refer to Figure 1.

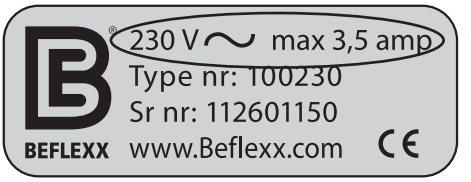


Figure 1.

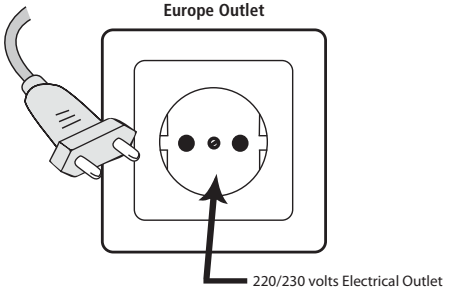
⚠ WARNING

- Make sure that your vacuum is connected to a fused electrical network on board of your RV.
- Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly installed.
- Do not modify the plug provided with the appliance - if the plug will not fit the electrical outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

ELECTRICAL OUTLET

BEFLEXX BF1000-230
This vacuum is for use on a circuit having a nominal rating at 220/230 volts and is provided with a specific cord and plug to permit connection to a proper electrical circuit. Make sure the vacuum is connected to an outlet having the same configuration as the plug. If the plug will not fit the electrical outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Refer to Figure 2.

Figure 2.





High Efficiency
A 30% more efficiency motor is at the heart of every Beflexx central vacuum cleaner. This motor offers higher performance using 30% less energy than the traditional central vacuum system motor.

INSTALLATION

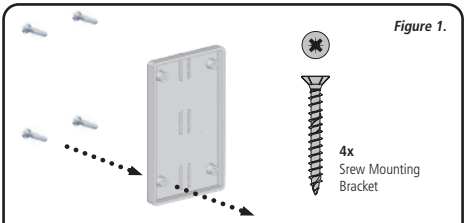
GB

Installation of Power Unit

1 Power Unit Location

The power unit sits or hangs on the mounting bracket which is screwed to the floor or wall. The power unit must be mounted within 40" (100 cm) of an electrical outlet. When mounted vertical the bottom screws of the mounting bracket should be about 12" (31 cm) up from the floor. Mount unit at least 8" (20 cm) from the ceiling and corner sidewall to insure adequate ventilation for motor. Be sure your RV agrees with the voltage on the Rating Plate.

Figure 1.

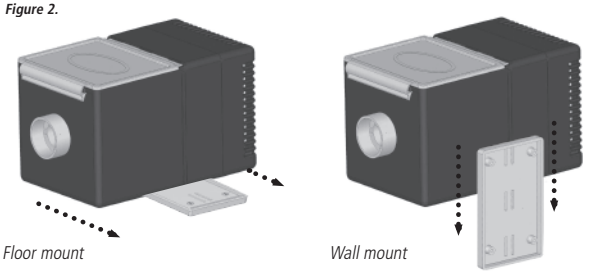


TIP: To cover with the vacuum hose as much area as possible, choose a wall or surface that is centrally located and within 40" (100 cm) of an electrical outlet.

2 Install Power Unit

Once the bracket is mounted, you can now bring the power unit in place. Be sure the power unit will be located at least 8" (20 cm) from the ceiling and any adjacent walls. The exhaust should never be obstructed. Check to be sure you will be able to occasionally remove the top cover, replace the dust bag or motor filter and inspect the power unit. Refer to Figure 2.

Figure 2.



⚠ WARNING

- Do not block exhaust. Lack of ventilation will cause the motor to overheat.
- Do not locate power unit in a high temperature area.
- Do not mount power unit upside down. (orange cover pointing down)

3 Install Inlet Valve

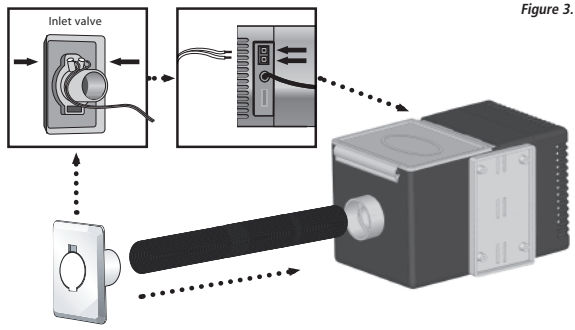
Strip the low-voltage wires. Connect the wires to the wall inlet valve (refer to Figure 3). Connect the other end of the wires to the spring-loaded connectors on top of the power unit.

Plugging the hose into an inlet valve completes a low-voltage electrical circuit which activates the power unit. To turn off the vacuum, unplug the hose from the inlet.

Install Intake

Flexible tube is provided to connect power unit with inlet valve. Cut the tube to desired length. Do not glue the connection to the power unit in case you wish to remove at a future date.

Figure 3.



TIP: Usa a hollow drill of 2,4" (60 mm) in diameter to install the inlet valve.

Fixate provided flexible tube and low-voltage wire to wall using supplied strap mounts and cable ties.



⚠ WARNING

- Make sure to connect the vacuum to a fused electrical network on board of your RV.
- When expected not to use the vacuum for a couple days make sure to unplug the power cord.

GB

HOW TO USE

1 Connecting and disconnecting the hose

Plugging the hose into an inlet valve completes a low-voltage electrical circuit which activates a relay and turns on the vacuum cleaner. To turn off the unit, unplug the hose from the inlet valve. When unplugging the hose, hold the inlet cover open for a few seconds to allow suction to decrease and protect the inner seal. An obstruction in the inlet valve may cause the power unit to continue to run after the hose has been removed from the inlet. To shut down the power unit, check all the inlet valves and remove obstructions.

2 How to change the dust bag

BEFLEXX Dust Bag HEPA Style with part number #9281 is the correct replacement dust bag. Open the top cover (orange) on the vacuum cleaner by pushing the latch upward. Remove full dust bag and discard. Replace a new dust bag all the way over the flange. When closing the top cover tuck in left and right corners of the bag, so the cover is properly sealed and the latch clicks into place.

3 To change motor filter

BEFLEXX Motor Filter with part numer #9284 is the correct replacement part. Open the top cover (orange) on the vacuum cleaner by pushing the latch upward. Remove dirty motor filter. Replace a new motor filter correctly. Motor filter is to be changed after the use of 5 dust bags.

DO NOT CLEAN THE DIRTY FILTER BY VACUUMING, OR WACHING IN MILD SOAP OR WASHING MACHINE.

4 If motor suddenly stops

- The most common cause is a clogged hose. Disconnect vacuum hose from inlet valve, hold one end high up in the air and drop a quarter or similar object into the hose. If the quarter gets stuck the hose is clogged. Try to unclog the hose with a long stick or see below ''cleaning the hose''.
- The bag is overfilled or fine dust has clogged the bag.
- The vacuum cleaning tools are clogged.
- Vacuuming large amounts of dust other than household dirt, such as dry-wall or fine wood dust can block the bags pores fast, even If the bag is fairly new.
- The motor filter is dirty and should be replaced.
- If power unit is installed in an air tight compartment and the exhausting air cannot escape, the motor can overheat and will shut off automatically until it cooled down and will restart automatically.

5 Cleaning the stretch hose

The stretch hose, besides all its' conveniences, has a tendency to get clogged, especially if you have pets.

- Lift the hose up on both ends and dispense some liquid detergent into both ends.
- with a garden hose, holding both ends still up, fill ¾ with water.
- shake hose up and down, let detergent loosen the dirt.
- stretch the hose as far as you can (2 people required) and wash the dirt out with full pressure of the garden hose. Repeat if necessary.
- hang hose up, let hose drain and dry completely, it might take 24 hvours.

⚠ WARNING

- This vacuum cleaner is intended for dry pick up only. Do not use on wet surfaces or pick up any liquids, hot debris, or any flammable items that would cause harm to the vacuum cleaner.
- Do not pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Never operate this vacuum if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged. Return to authorized dealer/distributor for repair.

ACCESSORIES

GB

Upholstery Tool
#9243



The upholstery tool with slip-on brush is convenient when cleaning walls, furniture, curtains, or mattresses. It can be used with or without the slip-on brush

Dust Brush
#9242



The round dusting brush makes dusting quick and easy. It can be used for furniture, counters, wall, decorations, window, areas, lamp shades, or wherever dusting is needed.

Crevice Tool
#9241



The crevice tool is ideal for thight spaces and corners, such as in the kitchen and beneath/around cabinets. It is designed for narrow spaces, crevices, along edges or other hard-to-clean areas.

Dust Bag HEPA #9281
Easy to replace HEPA type dust bag with 5 layer fiber filtration. Captures 99,7% of all microscopic particles. Note: All power units come with 3 dust bags.



Hard Floor Tool #9245
Offering gentle, yet highly efficient dust and dirt pick up. The Hard Floor Tool is ideal for polished wood, slate, stone and marble floor surfaces.



Telescopic Wand Aluminum #9250
This is an all aluminum, 23 ⅔" telescoping wand for use with the Hard Floor Tool. It extends to a length of approximately 39".



GB

LIMITED WARRANTY

BEFLEXX® will repair the power unit with new or rebuilt parts, free of charge for two (2) years from the date of original purchase in the event of defect in materials or workmanship. No cash refunds. Excluded are the following items that require normal replacement: Disposable dust bags, motor filter, vacuum cleaner tools and vacuum hoses. This warranty is extended only to the original purchaser. A purchase receipt or other proof of date of original purchase will be required before warranty performance is rendered.

You must return your warranty card or register on our website in order to be covered under these provisions.

This warranty only covers failures due to defects in materials or workmanship which occurs during normal use and does not cover damage which occurs in shipment or failure which are caused by products not supplied by BEFLEXX®, or failures which result from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, modification, or commercial use such as hotel, office, restaurant, or rental use of the product, or service by anyone other than an authorized service centre or damage that is attributable to acts of God. There are no expressed warranties except as listed above.

LIMITS AND EXCLUSIONS

BEFLEXX® shall not be liable for incidental or consequential damages resulting from the use of this product, or arising out of any breach of this warranty. All expressed and implied warranties, including the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the applicable warranty period set forth above.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty last, so the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights that vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer. If the problem is not handled to your satisfaction, than write to the customer service centre at the company address.

Note: Be sure to specify model and serial numbers when writing for information or replacement parts.

BEFLEXX®

© 2014 BEFLEXX® #6060-V3

NETHERLANDS
De Scheper 254
5688 HP Oirschot
www.beflexx.com

PLUG AND PLAY
HANDLEIDING

BEFLEXX®

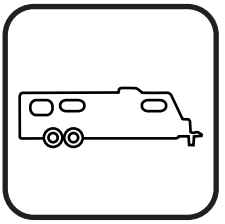
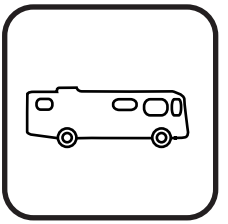
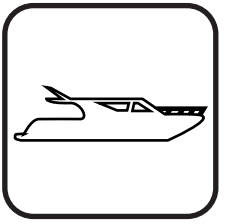
Het krachtige en meest compacte centraal stofzuigsysteem oplossing voor uw caravan, camper, boot, vrachtwagen en nog veel meer!

BEFLEXX BF1000-230

VOOR DE EIGENAAR:

Lees de gebruikershandleiding #60601 zorgvuldig door voor het meest efficiënt en correct gebruik van uw BEFLEXX® system.

DIT TOESTEL IS ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK.


NL

BEFLEXX®

Zorg ervoor dat de gebruikershandleiding na nstallatie van de stofzuiger bij de gebruiker blijft.

BEWAAR DEZE INFORMATIE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

VERKOCHT DOOR _____

AANKOOPDATUM _____

VERKOOPPLAATS _____

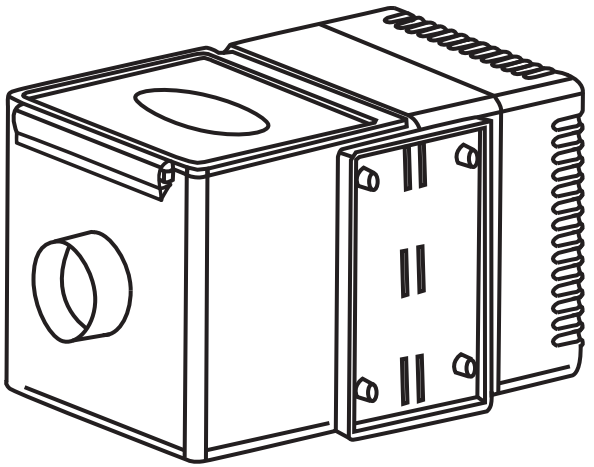
SERIENUMMER _____

BEFLEXX BF1000-230

Gebruik & Onderhoud instructiehandleiding

INHOUD

Belangrijke veiligheids-instructies	11	Hoe te gebruiken	14
Algemene informatie	12	Accessoires	15
Veilig stopcontact	12	Garantie	16
Installatie	13		



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

NL

Wanneer er gebruik wordt gemaakt van elektrische apparaten, zullen alle basis voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen. Inclusief de punten hieronder.

LEES ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR ALVORENS HET GEBRUIK VAN DIT STOFZUIGSYSTEEM.

⚠ WAARSCHUWING

Om de kans op brand, elektrische schokken of letsel te verminderen:

- Gebruik het toestel niet buitenshuis of op een nat oppervlak. Zuig geen vloeistoffen, warm puin, of brandbare voorwerpen op die schade zouden kunnen toebrengen aan de stofzuiger.
- Trek of draag de stofzuiger niet aan het netsnoer, gebruikt het netsnoer ook niet als handvat. Trek het snoer niet om scherpe randen of hoeken. Houd het snoer weg van verwarmde oppervlakten.
- Sta niet toe de stofzuiger te gebruiken als speelgoed. Streng toezicht is noodzakelijk wanneer de stofzuiger wordt gebruikt door of bij kinderen.
- Gebruik uitsluitend volgens de beschrijving van deze handleiding. (Gebruik van accessoires niet aanbevolen door de fabrikant kunnen brand, elektrische schokken, letsel of schade aan het systeem toebrengen.
- Monteer de stofzuiger minstens 20 centimeter van de vloer of het plafond om voldoende ventilatie voor de motor te verzekeren.
- Gebruik de stofzuiger niet met een beschadigde netsnoer of beschadigde stekker. Als de stofzuiger niet naar behoren werkt, gevallen of beschadigd is moet hij worden geretourneerd aan de dealer/distributeur voor reperatie.
- Verwijder nooit het netsnoer door aan het snoer te trekken. Grijp de stekker, niet het snoer.
- Plaats geen voorwerpen in of voor openingen. Gebruik de stofzuiger niet wanneer openingen zijn geblokkeerd. Houd haar, stof, pluis en alles wat mogelijk de luchtstroom kan beperken vrij van alle openingen.
- Dit apparaat creëert zuigkracht. Houd haar, gezicht, vingers, andere lichaamsdelen en losse kleding weg van openingen.
- Sluit alleen aan op een correct gemonteerd en geaard stopcontact (zie instructies voor veilig stopcontact.)
- Gebruik de stofzuiger niet zonder filter of ztonder stofzakken.
- Trek de netstekker uit het stopcontact, wanneer u onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren..
- Hanteer de stofzuiger, snoer of stekker niet met natte handen.
- Ben extra voorzichtig met het stofzuigen op een trap.
- Monteer de stofzuiger niet op een plaats met hoge temperaturen, of waar deze mogelijk aanwezig zijn.
- Gebruik geen verlengsnoeren of stopcontacten met onvoldoende stroom voerende capaciteit.
- Zuig geen brandende of rokende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of warme as.
- Gebruik de stofzuiger niet op een nat oppervlak.
- Zuig geen resten van gipsplaten of bakpoeder op, dit kan uw stofzuiger beschadigen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met te weinig ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- De stofzuiger dient niet gebruikt te worden wanneer deze niet naar behoren functioneert.
- Schakel elektrische apparaten uit voordat u ze stofzuigt.
- Zuig geen ontvlambare of brandbare vloeistoffen op, zoals benzine. Gebruik de stofzuiger ook niet in ruimten waar dergelijke vloeistoffen aanwezig kunnen zijn.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een gezekerd elektrisch netwerk aan boord van uw RV.
- Wanneer verwacht wordt de stofzuiger enkele dagen niet te gebruiken verwijder dan het netsnoer uit het stopcontact.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

NL

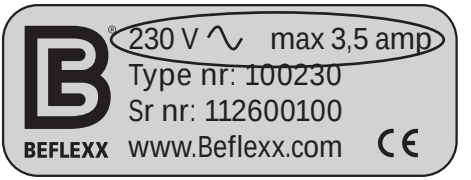
ALGEMENE INFORMATIE

Het BEFLEXX BF1000-230 centraal stofzuigsysteem is ontworpen voor het opzuigen van droog huishoud vuil en stof en is niet bedoeld om vloeistoffen op te zuigen. Voorkom het opzuigen van harde of scherpe voorwerpen om uw flexibele slang en systeem van schade en verstoppingen te behouden.

WAARSCHUWING: DIT CENTRAAL STOFZUIGSYSTEEM IS ENKEL BEDOELD VOOR HUISHOUDELIJK (RV) GEBRUIK.

Onderhoud informatie
De instructies in dit boekje dienen als gids voor routineonderhoud. Voor aanvullende informatie, neem contact op met uw lokale geautoriseerde dealer/distributeur.

Type sticker
Het model- en serienummer staan op het typeplaatje aan de zijkant van uw stofzuiger. Voor prompte en complete service informatie, verwijs altijd naar deze nummers (zie Figuur 1).



Figuur 1.

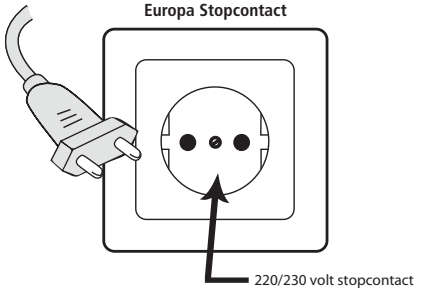
⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de motorunit is aangesloten op een gezekerd elektrisch netwerk aan boord van uw RV.
- Neem contact op met een erkend elektricien of onderhoudsmonteur als u twijfelt of het stopcontact correct is geïnstalleerd.
- Doe geen aanpassingen aan de stekker - als de stekker niet in het stopcontact past, moet een passend stopcontact geïnstalleerd worden door een erkend elektricien

VEILIG STOPCONTACT

BEFLEXX BF1000-230
Deze stofzuiger is voor gebruik op een netwerk met een nominale spanning van 220/230 volt en is voorzien van een speciale snoer en stekker om de aansluiting mogelijk te maken met het stopcontact. Controleer of de stofzuiger is aangesloten op een stopcontact met dezelfde configuratie als de stekker. Als de stekker niet in het stopcontact past, moet een passend stopcontact geïnstalleerd worden door een erkend elektricien (zie Figuur 2).

Figuur 2.





Hoge Efficiëntie
Een motor met een 30% hoger rendement is het hart van elk Beflexx stofzuigsysteem. Deze motor biedt hogere prestaties met een verminderd verbruik van 30% ten opzichte van traditionele stofzuiger motoren.

INSTALLATIE

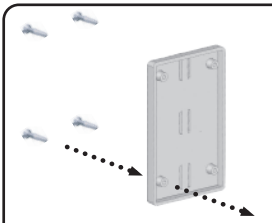
NL

Installatie van de stofzuiger

1 Locatie motorunit

Bepaal een geschikte plaats voor de bevestiging van de bevestigingsplaat. De ruimte waarin de motorunit wordt gemonteerd dient binnen het bereik van 1 meter over een geaard stopcontact van 230 Volt te beschikken. De ruimte dient bovendien zodanig groot te zijn, dat de vrije ruimte boven/onder/links en rechts van de motorunit minimaal 20 cm bedraagt om er zeker van te zijn dat de motor goed kan ventileren.

Figure 1.

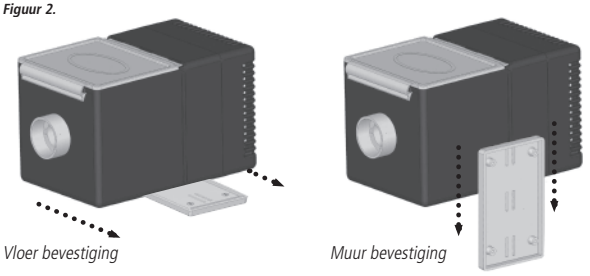


TIP: Om zoveel mogelijk ruimte te bereiken met de stofzuigslang, kies een muur of vloer die centraal is gelegen en binnen het bereik van 100 cm van een stopcontact.

2 Installatie motorunit

U bent nu klaar om de motorunit te installeren. Zorg ervoor dat de unit op zijn minst 20 cm van het plafond en elke grenzende muren gesitueerd is. De uitlaat moet nooit versperd worden. Controleer of het mogelijk is om het deksel te verwijderen, de stofzuigerzak of filter te vervangen en de motor te inspecteren. Als eenmaal de bevestigingsplaat is gemonteerd kunt u de motorunit op zijn plaats schuiven of hangen. Zie Figuur 2.

Figuur 2.



⚠ WAARSCHUWING

- Uitlaat niet blokkeren. Tekort aan ventilatie zal de motor doen oververhitten.
- Plaats de motorunit niet in een ruimte waar hoge temperaturen kunnen worden bereikt.
- Bevestig de motorunit niet op zijn kop. (oranje deksel naar beneden)

3 Stofzuigcontact

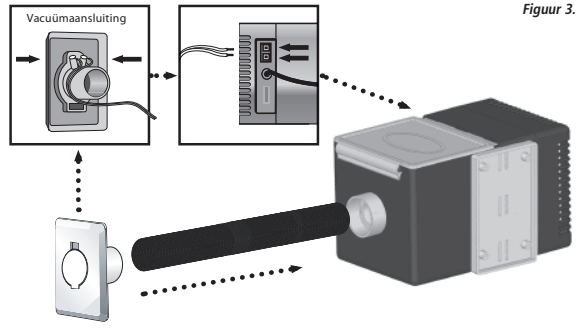
Strip de bijgeleverde 2-polige draad op gewenste lengte. Verbind de draden aan de achterzijde van het stofzuigcontact. Verbind het andere gestripte uiteinde met de motorunit. Zie Figuur 3.

Zodra u de stofzuigslang in het stofzuigcontact steekt, gaat de stofzuiger aan. Om de motorunit vervolgens uit te zetten haalt u de stofzuigslang uit het stofzuigcontact.

Flexibele buis

Verbind het stofzuigcontact met de motorunit met behulp van de bijgeleverde flexibele buis. Snij de buis tot de gewenste lengte en schuif deze over het stofzuigcontact en in de motorunit.

Figuur 3.



TIP: Gebruik een zaagboor van 60 mm in diameter voor de installatie van het stofzuigcontact.

Bevestig de buis en de 2-polige draad op de vloer of muur met behulp van bijgeleverde tie-wraps en kabelbinders.



⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de motorunit is aangesloten op een gezekerd elektrisch netwerk aan boord van uw RV.
- Wanneer verwacht wordt de stofzuiger enkele dagen niet te gebruiken verwijder dan de stekker uit het stopcontact.

NL

HOE TE GEBRUIKEN

1 Gebruik van de stofzuigslang

Zodra de stofzuigslang in de vacüumaansluiting gestoken wordt, schakelt de motorunit aan. Om de stofzuiger vervolgens uit te zetten neemt u de stofzuigslang uit de vacuümaansluiting. Wanneer u de slang uit de vacüumaansluiting neemt is het verstandig om de klep een paar seconden open te houden, zo staat u zuigkracht toe te verminderen en beschermd u de afdichting. Een verstopping in de vacuümaansluiting kan ervoor zorgen dat de motorunit blijft lopen nadat de stofzuigslang is verwijderd. Om de motorunit uit te schakelen, controleer eerst de vacuümaansluiting(en) en verwijder eventuele verstoppingen.

2 Stofzuigerzak vervangen

BEFLEXX® Stofzuigerzak HEPA Style met onderdeel nummer #9281 is de correcte vervangende stofzuigerzak. Open de deksel (oranje) van de stofzuiger door de sluiting omhoog te duwen. Verwijder de volle stofzuigerzak. Vervang deze door een nieuwe stofzuigerzak en schuif deze helemaal over de rand. Bij het sluiten van het deksel wordt het aangeraden om de linker en rechter uiteinden van de stofzak naar binnen te duwen, zodat het deksel goed afdicht en op zijn plaats klikt.

3 Motorfilter vervangen

BEFLEXX® Motorfilter met onderdeelnummer # 9284 is het correcte vervangende onderdeel. Open de deksel (oranje) van de stofzuiger door de sluiting omhoog te duwen. Verwijder het vieze motorfilter. Schuif een nieuwe schone motorfilter erin. Het wordt aangeraden om het filter na 5 stofzuigerzakken te vervangen.

MAAK HET VIEZE FILTER NIET SCHOON DOOR HET TE STOFZUIGEN, OF TE WASSEN IN ZEEP OF WASMACHINE.

4 Als de motorunit plotseling stopt

- Het meest voorkomende probleem is dat de stofzuigerslang verstopt zit. Neem de stofzuigerslang uit de vacuümaansluiting, houdt één eind hoog in de lucht en laat hier een muntje of een vergelijkbaar voorwerp invallen. Als het muntje vast blijft zitten is de slang verstopt. Probeer de slang te ontstoppen met een lange stok of zie hieronder "Uittrekbare stofzuigslang schoonmaken".
- De stofzuigerzak is vol of fijn stof heeft de zak verstopt.
- De borstels zijn verstopt.
- Het stofzuigen van grote hoeveelheden huishoud stof, zoals gipsplaten stof of fijne houtstof kunnen de poriën van de stofzuigerzak snel doen blokkeren, zelf als deze nog vrij nieuw is.
- Het motorfilter is vies en moet vervangen worden.
- Als de motorunit op een luchtdichte plaats geïnstalleerd wordt kan de uitgeblazen lucht niet ontsnappen, de motor kan oververhitten en stoppen totdat de ruimte is afgekoeld.

5 Uittrekbare stofzuigslang schoonmaken

De uittrekbare slang heeft, naast al zijn voordelen, de neiging om verstopt te raken, vooral als u huisdieren heeft.

- Houdt de slang aan beide kanten omhoog en giet er aan beide uiteindes een kleine hoeveelheid vloeibaar wasmiddel in
- vul de slang met ¾ hoeveelheid water, terwijl u beide uiteindes nog steeds omhoog houdt
- schud de slang op en neer en laat het wasmiddel het vuil losweken
- trek de slang zo ver mogelijk uit en spoel het losgeweekte vuil weg met behulp van een tuinslang. (2 personen nodig). Herhaal indien noodzakelijk.
- hang de slang op, laat deze volledig drogen, dit kan 24 uur duren.

⚠ WAARSCHUWING

- Deze stofzuiger is uitsluitend bedoeld voor droogstofzuigen. Niet gebruiken op natte ondergrond of het zuigen van vloeistoffen, warm puin of ontvlambare voorwerpen die schade kunnen toerichten aan de stofzuiger.
- Zuig geen ontvlambare of brandbare vloeistoffen zoals benzine, of in ruimtes waar ze mogelijk aanwezig kunnen zijn.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze een beschadigde snoer of stekker heeft, als het niet naar behoren werkt, of wanneer het apparaat gevallen of beschadigd is. Keer terug naar de dealer / distributeur voor reparatie.

ACCESSOIRES

NL

Meubelborstel
#9243



De meubelborstel met slip-on borstel is geschikt voor het reinigen van meubels, gordijnen en matrassen. De meubelbostel kan gebruikt worden met of zonder de slip-on haren.

Plumeauborstel
#9242



De ronde plumeauborstel maakt afstoffen snel en gemakkelijk. Het is geschikt voor het reinigen van meubels, keukenbladen, kasten, decoraties, ramen, lampenkappen of waar afstoffen nodig is.

Kierenzuigmond
#9241



De kierenzuigmond is ideaal voor nauwe ruimtes en hoeken, zoals in de keuken en onder en rond kasten. Speciaal ontworpen voor spleten, langs randen of andere moeilijk te reinigen ruimtes.

Stofzak HEPA #9281
Eenvoudig te vervangen stofzak HEPA stijl met 5 laags vezel filtratie. Houdt 99,7% van alle deeltjes van 0,3 micron of kleiner vast. Note: alle stofzuigers worden geleverd met 3 stofzakken.



Parketborstel #9245
De plavuizen- / parketborstel biedt een zachte maar zeer grondige manier van stof en vuil opzuigen. Ideaal voor gebruik op houten vloeren en tapijt.



Telescopische zuigbuis aluminium #9250
Een volledig aluminium telescopische zuigbuis van 60 centimeter voor het comfortabel gebruiken van de parketborstel #9245. De zuigbuis is uit te schuiven tot een maximale lengte van ongeveer 1 meter.



NL

BEPERKTE GARANTIE

BEFLEXX® zal de motor met nieuwe of gereviseerde onderdelen kosteloos herstellen gedurende twee (2) jaar na datum van de oorspronkelijke aankoop in het geval van defect in materiaal- en fabricagefouten. Geen geld restituties. De volgende onderdelen zijn uitgesloten van garantie en dienen normaal vervangen te worden: stofzak, motorfilter, borstels/hulpstukken en uittrekbare stofzuigslang. De garantie wordt uitsluitend verleend aan de oorspronkelijke aankoper. Een aankoopbon of een ander bewijs van de datum van de oorspronkelijke aankoop is vereist voordat garantie wordt verleend.

U moet uw garantiekaart retourneren of registreer u op onze website om in aanmerking te komen voor de garantieregeling.

Deze garantie dekt alleen defecten als gevolg van gebreken in materialen of fabricagefouten welke optreden bij normaal huishoudelijk gebruik en dekt geen schade die optreedt tijdens het transport of defecten die zijn veroorzaakt door producten die niet door BEFLEXX® zijn geleverd, of schades die het gevolg zijn van een ongeluk, verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, mishandelen, verkeerde toepassing, aanpassingen en wijzigingen aan het product, of commercieel gebruik, zoals hotel, kantoor, restaurant, of verhuur gebruik van het product, of schade die het gevolg zijn van onderhouds- / reperatiewerk uitgevoerd door een niet erkend persoon of organisatie, of schade die te wijten is aan overmacht. Er zijn geen expliciete garanties behalve zoals hierboven vermeld.

AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKINGEN EN -UITSLUITINGEN

BEFLEXX® is niet aansprakelijk voor incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik van dit product, of voortvloeiend uit enige inbreuk op deze garantie. Alle uitgedrukte en uiteengezette garanties, met inbegrip van de garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot de garantieperiode zoals hierboven vermeld.

Sommige landen of staten staan de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toe net als de beperking op hoe lang een garantie verleend wordt, waardoor de bovenstaande uitsluitingen en / of beperkingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten die kunnen variëren van land tot land. Als er een probleem met dit product ontstaat tijdens of na de garantieperiode kunt u contact opnemen met uw dealer. Als het probleem niet wordt behandeld naar uw tevredenheid, schrijf dan een brief t.a.v. de klantendienst naar het bedrijfsadres.

Opmerking: Zorg ervoor dat u het model en het serienummer opgeeft bij het schrijven voor informatie of vervangende onderdelen.

BEFLEXX®

© 2014 BEFLEXX® #60601-V1

Nederland
De Scheper 254
5688 HP Oirschot
www.beflexx.com

PLUG AND PLAY
MANUEL

BEFLEXX®

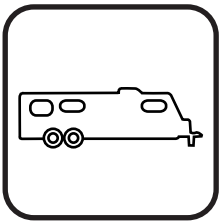
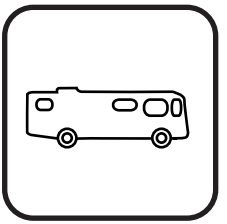
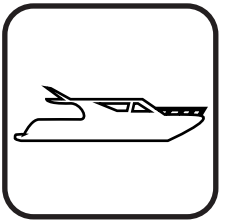
La solution puissant et plus compact système d'aspiration centralisé pour votre caravane, camping-car, bateau, camion et beaucoup plus.

BEFLEXX BF1000-230

POUR LE PROPRIÉTAIRE:

Lisez toutes les directives comprises dans ce guide #60603 avant d'utiliser votre aspirateur.

CE ASPIRATEUR EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE NORMAL.


F

BEFLEXX®

Veuillez-vous assurez que ce manuel d'installation solt laissé avec la centrale d'aspiration ou au client après l'installation complète.

NOTEZ CES INFORMATION POUR DE FUTURE RÉFÉRENCES

VENDU PAR _____

DATE D'ACHAT _____

LIEU D'ACHAT _____

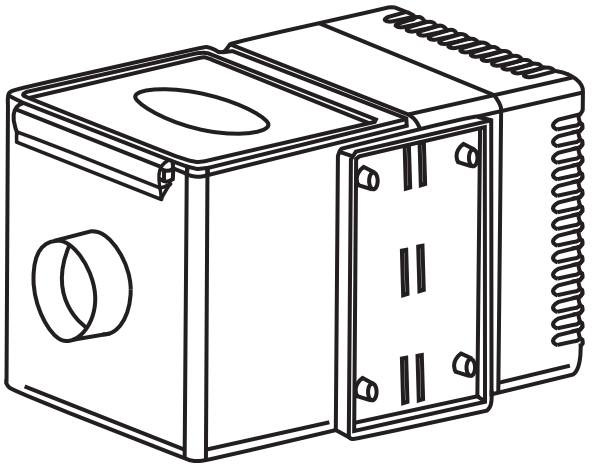
NUMÉRO DE SÉRIE _____

BEFLEXX BF1000-230

Manuel d'utilisation et la maintenance

TABLE DES MATIÈRES

Derectives importantes de sécurité	19	Guide d'utilisation	22
Information générale	20	Accessoires	23
Prise électrique	20	Garantie Limitée	24
Installation	21		



DERECTIVES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

F

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base devraient toujours être prises afin d'assurer votre sécurité, y compris ceux énumérés ci-dessous.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES COMPRISES DANS CE GUIDE AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure:

- Cet aspirateur est conçu pour le ramassage de débris secs seulement. Ne l'utilisez pas sur des surfaces mouillées ou pour ramasser des liquides, des débris chauds ou des matières inflammables, lesquelles peuvent endommager l'aspirateur.
- Ne pas tirer, soulever ni traîner l'appareil par le cordon. Ne pas utiliser le cordon comme une poignée, le coincer dans l'embrasure d'une porte ou l'appuyer contre des arêtes vives ou des coins. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon. Garder le cordon à l'écart des surfaces
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- N'utilisez cet aspirateur que pour l'usage pour lequel il a été conçu et tel que décrit dans ce manuel. (L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être une cause d'incendie, de décharge électrique, de blessures ou de dommages aux composantes du système.)
- Installez l'unité motrice à au moins 8 inch du plancher, du plafond et des murs adjacents pour permettre une ventilation adéquate du moteur.
- Ces aspirateur ne doivent pas être utilisés avec un cordon électrique endommagé. Si le câble fixe d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Tirer plutôt la fiche.
- N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée. S'assurer que de la poussière, de la peluche, des cheveux ou d'autres matières ne réduisent pas le débit d'air.
- Maintenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
  Reliez à une sortie au sol appropriée seulement. Voyez fondre des instructions a la terra.
- Ne pas utiliser l'appareil si le sac à poussière ou le filtre n'est pas en place.
- Mettre toutes les commandes à la position arrêt avant de débrancher l'appareil. Débranchez l'appareil avant toute intervention et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas toucher la fiche ni l'appareil lorsque vos mains sont humides.
- User de prudence lors du nettoyage des escaliers.
- Ne placez pas l'unité motrice dans un endroit où la température est élevée ou dans un endroit où il sera difficile d'y accéder.
- N'utilisez pas de rallonges ni de prises électriques dont l'intensité de courant admissible n'est pas adéquate.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, comme des cigarettes.
- Pour réduire les risques de choc électrique, ne pas aspirer de matières humides.
- N'aspirez pas de poussière de placoplâtre ou de farine parce que cela peut endommager votre aspirateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires à moins qu'elles ne soient supervisées ou reçoivent d'une personne responsable de leur sécurité des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Le matériel ne doit pas être utilisé s'il est défectueux.
- Débranchez les appareils électroménagers avant de passer l'aspirateur sur eux.
- Ne pas aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas faire fonctionner dans des endroits où peuvent se trouver de tels liquides.t.
- Assurez-vous de connecter l'aspirateur à un fusionné réseau électrique à bord de votre RV.
- Quand prévu de ne pas utiliser l'aspirateur pour quelques jours veillez à débrancher le cordon d'alimentation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

F

INFORMATION GÉNÉRALE

Ce BEFLEXX BF1000-230 central d'aspiration est conçu pour le ramassage des débris domestiques secs et n'est pas conçu pour ramasser des liquides. Évitez de ramasser des objets durs, coupants ou pointus avec le système pour ne pas endommager ou obstruer le boyau et les tuyaux en plastique.

AVERTISSEMENT: CE SYSTÈME CENTRAL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE (RV) SEULEMENT.

Information concernant l'entretien/réparation
Les directives contenues dans ce livret servent de guide pour l'entretien de routine. Pour de plus amples informations, communiquez avec votre détaillant/ distributeur autorisé local.

Plaque signalétique
Les numéros de modèle et de série sont indiqués sur la plaque signalétique situé sur le dessus de l'unité motrice. Pour obtenir des informations de service après-vente rapides et complètes, donnez toujours ces numéros lors des appels de service après-vente. Voir la figure 1.

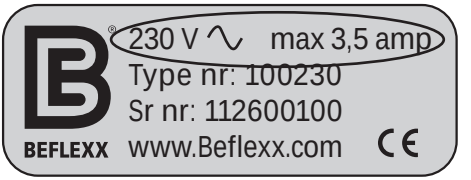


Figure 1.

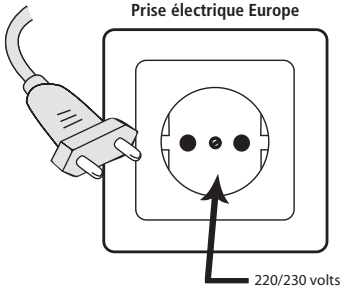
⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de connecter l'aspirateur à un fusionné réseau électrique à bord de votre RV.
- Si vous n'êtes pas certain que la prise soit convenablement mise à la terre, consultez un électricien ou un technicien de service qualifié.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle n'adapte pas à la prise de courant, faites installer une prise de courant adéquate par un électricien qualifié.

PRISE ÉLECTRIQUE

BEFLEXX BF1000-230
Cet aspirateur doit être utilisé sur un circuit nominal de 220/230 volts et est doté d'une fiche de mise à la terre semblable à celle montrée ci-dessus. Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise électrique ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet aspirateur. Voir la figure 2.

Figure 2.





High Efficiency
A 30% more efficiency motor is at the heart of every Beflexx central vacuum cleaner. This motor offers higher performance using 30% less energy than the traditional central vacuum system motor.

INSTALLATION

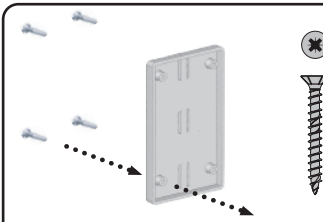
F

Installation de la centrale d´aspiration

1 Emplacement pour la centrale d´aspiration

La centrale d'aspiration se pose ou se fixe, sur ou au support de montage qui est fixe (visse) au sol ou au mur. La centrale d'aspiration doit être montée a moins de 100 cm d'une prise de courant reliée à la terre. La centrale d'aspiration doit être fixée a au moins 20 cm du plafond et des murs adjacents, pour permettre une ventilation suffisante du moteur. Assurez-vous que votre voltage correspond au voltage indique sur la plaque signalétique.

Figure 1.

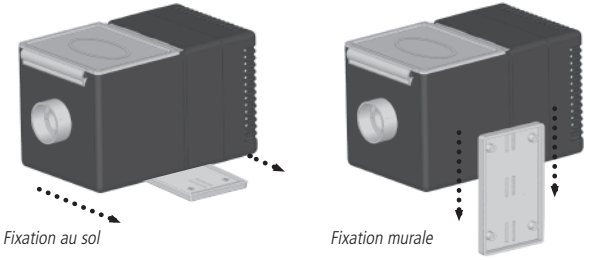


TIP: Pour obenirun champ d'action maximum, installez la centrale contre un mur ou sur une surface a un endroit central et a moins de 100 cm d'un prise de courant.

2 Installer la centrale

Vous êtes maintenant prêt à installer votre centrale d'aspiration. Assurez-vous que la centrale est située au moins 20 cm du plafond et de murs adjacents. L'échappement ne doit jamais être obstrue. Pour en être sûr, contrôler que vous serez en mesure d'enlever le couvercle supérieur si nécessaire ,de remplacer le sac a poussière et le filtre moteur ou d'inspecter le moteur. Une fois que le support et monte vous pouvez installer la centrale, reportez-vous à la figure numéro 2.

Figure 2.



⚠ AVERTISSEMENT

- Ne bloquez pas l'échappement. Le manque de ventilation provoquera une surchauffe du moteur.
- Ne pas installer la centrale dans un endroit a température élevée .
- Ne pas monter la centrale tête en bas. (couvercle orange vers le bas)

3 Prise murale d'aspiration centralisée

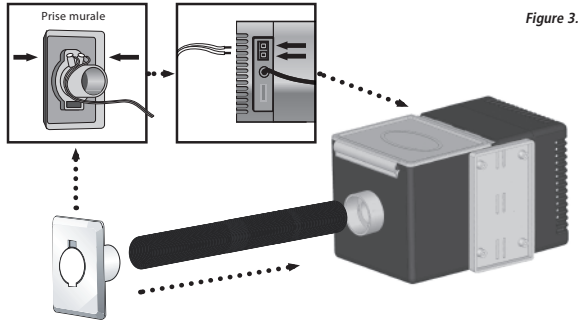
Dénuder les fils de basse tension, relier les fils au clapet d'admission (voir figure 3) connecter l'autre extrémité des fils au connecteur a ressort situe sur la centrale.

Le branchement du tuyau d'aspiration déclenche un circuit électrique a basse tension qui déclenche lui-même un relais et allume la centrale. Pour arrêter la centrale débrancher le tuyau d'aspiration.

Installer admission d'air

Un tube flexible est fourni pour connecter la centrale a la prise ,couper le flexible a la longueur désirée. Fixer le tuyau et les fils de basses tension au mur en utilisant les pattes de montages et les attaches de câble fournies .

Figure 3.



TIP: Utiliser un foret de 60 mm pour percer le trou de la prise.

Fixer le tuay et les fils de basses tension au mur en utilisant les pattes de montages et les attaches de cable fournies.



⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de connecter l'aspirateur à un fusionné réseau électrique à bord de votre RV.
- Quand prévu de ne pas utiliser l'aspirateur pour quelques jours veillez à débrancher le cordon d'alimentation.

F

GUIDE D'UTILISATION

1 Branchement et débranchement du flexible (tuyau d'aspiration)

Le branchement du tuyau d'aspiration dans la prise d'entrée complète un circuit basse tension qui une fois complet, déclenche le moteur et fait démarrer l'aspirateur. Pour couper le moteur, retirer le tuyau de la prise d'entrée. Lorsque vous débranchez le tuyau, maintenez le couvercle de la prise ouvert quelques secondes pour permettre à la puissance d'aspiration de baisser et ainsi protéger le joint intérieur, puis débrancher le tuyau. Pour arrêter le moteur contrôler toutes les prises et retirer les éventuelles obstructions.

2 Comment changer les sacs a poussières

Le sac a poussière modèle BEFLEXX HEPA style numéro de pièce #9281, est le sac de rechange correct. Ouvrez le capot supérieur (orange) de la centrale en poussant le loquet vers le haut, retirez le sac plein et jetez le, placez un nouveau sac a poussière complètement au-dessus du bourrelet . En refermant le capot orange veillez à ce que les côtés gauches et droits du sac soit bien à l'intérieur pour que le couvercle ferme correctement et le dispositif de fermeture clique.

3 Changer le filtre moteur

Le filtre moteur BEFLEXX numéro #9284 est la pièce de rechange correcte. Ouvrez le capot orange en poussant le loquet vers le haut. Retirer le filtre sale remplacer le par le nouveau. Le filtre moteur doit être remplace après l'utilisation de 5 sacs d'aspiration.

NE PAS NETTOYER LE FILTRE EN L'ASPIRANT OU EN LE LAVANT AVEC UN SAVON DOUX OU EN MACHINE À LAVER.

4 Si le moteur s'arrête subitement

- La cause la plus commune est un flexible bouche. Débranchez le tuyau, maintenez une extrémité vers le haut en l'air et laissez une pièce de 25 centimes (ou une bille ou tout autre objet du même genre) tomber dans le tuyau, si l'objet reste bloque c'est que le tuyau est bouche. Essayez alors de le déboucher avec une tige longue ou voir ci-dessous ''nettoyage du flexible".
- Le sac est trop rempli ou une poussière fine a engorge le sac.
- Les embouts de nettoyage (brosses, suceurs, etc..) sont bouchés.
- L'aspiration en grandes quantité de déchets, autres que la poussière de ménage, par exemple: poussière de plâtre ou de bois, peut bloquer les pores du sac d'aspirateur très rapidement même si celui-ci est nouveau.
- Le filtre moteur est sale et doit être changé.
- Si l'unité centrale est installée dans un espace confiné d'où l'air rejette ne peut pas s'échapper, alors le moteur peut surchauffer et s'éteindre jusqu'à ce qu'il refroidisse et soit redémarré.

5 Nettoyage du flexible

Le tuyau extensible, à côté de toutes ses commodités, a tendance à se boucher, surtout si vous avez des animaux domestiques.

- Soulevez les deux extrémités du tuyau et maintenez les en hauteur, versez du détergent liquide dans chacune. Avec un tuyau d'arrosage de jardin, versez de l'eau, remplissez au trois quart (toujours en maintenant les extrémités vers le haut).
- Faite aller et venir le détergent dans le tuyau de manière a détacher la saleté.
- Étirer le tuyau le plus possible (il faut être deux personnes pour le faire) et laver le tuyau avec le tuyau d'arrosage a la pression maximum, renouvelez l'opération si nécessaire accrochez le tuyau en hauteur et laissez-le se vidanger et sécher complètement, ce qui peut prendre 24h.

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet aspirateur est conçu pour le ramassage de débris secs seulement. Ne l'utilisez pas sur des surfaces mouillées ou pour ramasser des liquides, des débris chauds ou des matières inflammables, lesquelles peuvent endommager l'aspirateur.
- Ne pas aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas faire fonctionner dans des endroits où peuvent se trouver de tels liquides.
- Ces aspirateur ne doivent pas être utilisés avec un cordon électrique endommagé. Si le câble fixe d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

ACCESSOIRES

F

Brosse meuble
#9243



Brosse a ameublement avec accessoire amovible pour faciliter le glissement pratique pour le nettoyage des murs, meubles, rideaux et matelas peut être utilisée avec, ou sans l'accessoire amovible.

Brosse d'éppoussetage
#9242



Brosse a épousseter ronde, permettant un dépoussiérage rapide et facile, peut être utilisée pour les meubles, surfaces, compteurs, murs, décorations, cadres, abats jour ou partout ou un dépoussiérage est nécessaire.

Capteur de plinthes
#9241



Le suceur plat est idéal pour les petites espaces et les angles, comme dans la cuisine et sous/ auour des placards. Il est conçu pour les espaces étroits, les fentes, les bordures ou tour autre espace difficile d'accès à nettoyer.

Sac à poussière HEPA #9281
Composés de 5 couches de filtration en fibre de verre et faciles à changer ils reiennent 99,7% des paicules microscopiques. Toutes les centrales d'aspiration sont livrées avec 3 sacs a poussière.



Brosse parquet #9245
A la fois douce et très efficace contre la poussière et la saleté, l'accessoire pour les sols est idéal pour les surfaces de bois poli (plancher), les sols en ardoise, pierre, marbre et carrelage.



Canne telescopique alu noir #9250
Un tout aluminium tube télescopique d'aspiration à utiliser avec l'accessoire pour les sols. Le tube atteint une longueur maximale d'environ 1 mètre.



F

GARANTIE LIMITÉE

BEFLEXX® réparera l'unité centrale, avec des pièces neuves ou d'occasion, gratuitement pendant un délais de deux ans à compter de la date de l'achat original et ce en cas de défaut matériel ou de fonctionnement. Aucun remboursement en argent comptant ne sera effectue. Sont exclus de la garantie les articles suivants car ils doivent être remplacé normalement par l'utilisateur: sacs à poussière, filtres de moteur, accessoires de l'aspirateur, et flexibles (tuyaux d'aspirateur). Cette garantie concerne exclusivement l'acheteur d'origine. Un bon d'achat ou tout autre preuve de l'achat original serra nécessaire pour faire jouer la garantie.
Vous devez renvoyer votre carte de garantie ou vous enregistrer sur notre site web pour pouvoir être couvert par ces dispositions.
Cette garantie couvre uniquement les défaillances dues à des défauts de matériaux ou de fabrication qui se produit pendant l'utilisation normale et ne couvre pas les dommages survenus durant le transport ou les défaillances causées par des produits non fournis par BEFLEXX®, ou défaillances qui résultent d'un accident, une mauvaise utilisation, abus, négligence, mauvaise gestion, d'une altération, modification ou l'utilisation commerciale comme l'hôtel, bureau, restaurant ou à la location l'utilisation du produit, ou service par une personne autre qu'un centre de service autorisé ou dommages qui est imputable à des actes de Dieu. Il n'y a aucune garantie expresse que celles citées ci-dessus.

LIMITES ET EXCLUSIONS

BEFLEXX® ne sera pas tenu pour responsable des dommages accidentels ou consécutifs à un usage de ce produit ne respectant pas les limites de cette garantie, toutes les garanties expresses et implicites y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation a un usage particulier, sont limités à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages ou des limitations directes ou indirectes implicites de la garantie. De sorte que les exclusions ci-dessus ou les limitations sur la durée peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques qui varient d'un état à l'autre. Si vous rencontrez un problème avec ces produits pendant, ou après la période de garantie, vous pouvez contactez votre revendeur. Si le problème n'est pas traité à votre satisfaction, alors vous pouvez écrire au centre de service à la clientèle à l'adresse de la société.

Note: Assurez-vous de bien spécifier le modèle et les numéros de série, lors d'un courrier pour information ou pièces de rechange.

BEFLEXX®

© 2014 BEFLEXX® #60603-V1

Pays-Bas
De Scheper 254
5688 HP Oirschot
www.beflexx.com

PLUG AND PLAY
ANLEITUNG

BEFLEXX®

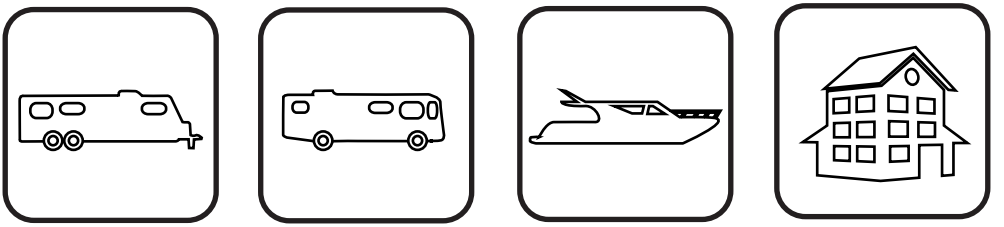
Die starke und kompakteste zentrale Staubsaugerlösung für Ihren Caravan, Campingwagen, Ihr Boot, den Transporter und noch viel mehr!

BEFLEXX BF1000-230

FÜR DEN EIGNER:

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung #6060 sorgfältig durch, um den effizientesten und richtigen Einsatz Ihres BEFLEXX® Systems zu erlernen.

DIESES GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HAUSGEBRAUCH GEEIGNET.



D

BEFLEXX®

Sorgen Sie dafür, dass die Gebrauchsanleitung nach der Installation des Staubsaugers beim Anwender bleibt

BEWAHREN SIE DIESE INFORMATION FÜR ZUKÜNFTIGE HILFESTELLUNG AUF

VERKAUFT DURCH _____

KAUFDATUM _____

VERKAUFSORT _____

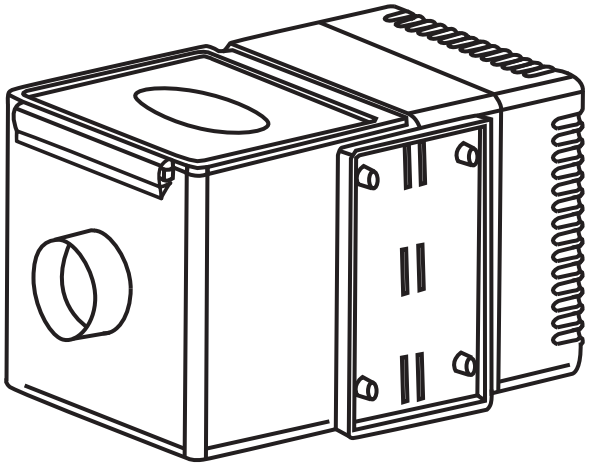
SERIENUMMER _____

BEFLEXX BF1000-230

Gebrauchs- & Wartungsanleitung

INHALT

Wichtige Sicherheits-anweisungen	3	Bedienung	6
Allgemeine Informationen	4	Zubehör	7
Sicherer Steckdose	4	Garantie	8
Installation	5		



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

D

Wenn elektrische Geräte eingesetzt werden, müssen alle grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden. Einschließlich der nachstehenden Punkte.

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESES STAUBSAUGSYSTEM EINSETZEN.

⚠ WARNUNG

Um die Gefahr von Feuer, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu verringern:

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder auf einer nassen Oberfläche. Saugen Sie keine Flüssigkeiten, heißen Schutt oder brennbare Objekte auf, die den Staubsauger beschädigen können.
- Ziehen oder tragen Sie den Staubsauger nicht am Netzkabel, nutzen Sie das Netzkabel auch nicht als Handgriff. Ziehen Sie Schnur nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Halten Sie die Schnur von erhitzten Oberflächen fern.
- Der Staubsauger darf nicht als Spielzeug gebraucht wird. Strenge Aufsicht ist notwendig, wenn der Staubsauger von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß Beschreibungen in dieser Anleitung. (Vom Hersteller nicht empfohlenes Zubehör kann Feuer, elektrische Schläge, Verletzungen oder Schäden am System verursachen.
- Bringen Sie den Staubsauger mindestens 20 Zentimeter von Boden oder Decke entfernt an, um ausreichende Belüftung für den Motor sicherzustellen.
- Verwenden Sie den Staubsauer nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Stecker. Wenn der Staubsauger nicht korrekt funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist, muss er zur Reparatur zum Händler zurückgebracht werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Schnur heraus. Greifen Sie am Stecker, nicht an der Schnur.
- Platzieren Sie keine Gegenständie vor die Öffnungen. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn die Öffnungen blockiert sind. Halten Sie Haare, Staub, Flusen und alles, was den Luftstrom behindern könnte, von sämtlichen Öffnungen fern.
- Dieses Gerät erzeugt Saugkraft. Halten Sie Haare, Gesicht, Finger, andere Körperteile und lose Kleidung von den Öffnungen fern.
- Ausschließlich mit einer richtig montierten Schutzkontaktsteckdose (siehe Anweisungen für sichere Steckdose) verbinden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht ohne Filter oder Staubbeutel.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
- Verwenden Sie den Staubsauger, die Schnur oder den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Seien Sie besonders vorsichtig mit dem Staubsaugen auf einer Treppe.
- Montieren Sie den Staubsauger nicht an einer Stelle mit hohen Temperaturen oder wo diese auftreten könnten.
- Nutzen Sie keine Verlängerungsschnuren oder Steckdosen mit unzureichender Stromkapazität.
- Saugen Sie keine brennenden oder qualmenden Gegenstände auf, wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht auf einer nassen Oberfläche.
- Saugen Sie keine Reste von Gipsplatten oder Backpulver auf, das kann den Staubsauger beschädigen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Kapazitäten oder mit wenig Erfahrung oder Kenntnis, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder wurden zum Gebrauch des Gerätes durch eine Person instruiert, die für ihre Sicherheit zuständig ist.
- Der Staubsauger darf nicht verwendet werden, wenn dieser nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Schalten Sie elektrische Geräte ab, bevor Sie staubsaugen.
- Saugen Sie keine entflammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten auf, wie Benzin. Verwenden Sie den Staubsauger auch nicht in Räumen, in denen solche Flüssigkeiten vorhanden sein können.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät in Ihrem Wohnmobil an das gesicherte Bordnetz angeschlossen ist.
- Wenn zu erwarten ist, dass der Staubsauger einige Tage lang nicht verwendet wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät nicht verwenden beim Fahren oder Bootfahren.

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

D

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das zentrale Staubsaugsystem BEFLEXX BF1000-230 wurde für das Aufsaugen von trockenem Haushaltsschmutz und Staub entwickelt, und ist nicht für die Aufnahme von Flüssigkeiten geeignet. Vermeiden Sie harte oder scharfe Gegenstände aufzusaugen, um Ihren flexiblen Schlauch und das System vor Schaden und Verstopfung zu bewahren.

WARNUNG: DIESES ZENTRALE STAUBSAUGSYSTEM IST NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH (WOHNMOBIL) GEEIGNET

Wartungsinformationen
Die Anweisungen in diesem Handbuch gelten für die Routinewartung. Für zusätzliche Informationen nehmen Sie Kontakt mit Ihrem örtlichen, autorisiertem Händler auf.

Typenaufkleber
Die Modell- und Seriennummer steht auf den Typenschild an der Seite Ihres Staubsaugers. Für schnelle und umfassende Serviceinformationen erwähnen Sie diese Ziffern (siehe Abbildung 1).

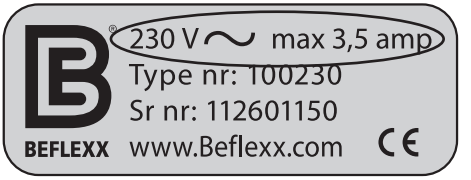


Abbildung 1.

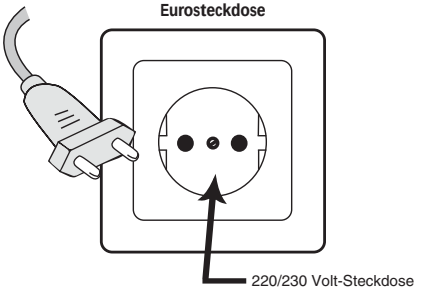
⚠ WARNUNG

- Sorgen Sie dafür, dass die Motoreneinheit in Ihrem Wohnmobil an das gesicherte Bordnetz angeschlossen ist.
- Nehmen Kontakt mit einem anerkannten Elektriker oder Wartungsmonteur auf, wenn Sie Zweifel haben, dass die Steckdose richtig installiert ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Stecker vor - wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, muss durch einen anerkannten Elektriker eine passende Steckdose installiert werden.

SICHERE STECKDOSE

BEFLEXX BF1000-230
Dieser Staubsauger ist für den Gebrauch an einem Stromnetz mit einer Normalspannung von 220/230 Volt vorgesehen und ist mit einem speziellen Kabel und Stecker ausgestattet, um den Anschluss an eine Schukosteckdose zu ermöglichen. Prüfen Sie, ob der Staubsauger an einer Steckdosen mit der gleichen Konfiguration wie der Stecker verbunden ist. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose pass, muss eine passende Steckdose von einem anerkannten Elektriker installiert werden (siehe Abbildung 2).

Abbildung 2.





Hohe Ef□zienz
Ein Motor mit einem 30% höheren Wirkungsgrad bildet das Herz jedes Beflexx-Staubsaugsystems. Dieser Motor bietet im Vergleich zu herkömmlichen Staubsaugermotoren eine 30% höhere Leistung bei verringertem Verbrauch.

INSTALLATION

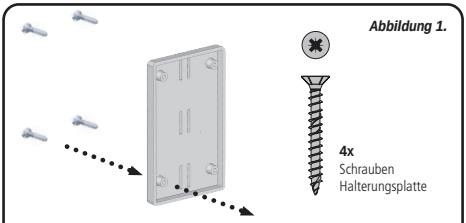
D

Installation des Staubsaugers

1 Position Motoreneinheit

Bestimmen Sie einen geeigneten Ort für die Anbringung der Halterungsplatte. Der Raum, in dem die Motoreneinheit montiert wird, muss innerhalb eines Bereichs von 1 Meter über eine Schukosteckdose mit 230 Volt verfügen. Der Raum muss außerdem so groß sein, dass der Freiraum oben/unter/links und recht der Motoreneinheit mindestens 20 cm betragen kann, um sicherzustellen, dass der Motor gut belüftet werden kann.

Abbildung 1.

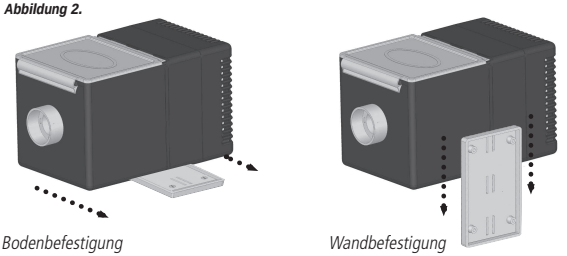


TIPP: Um so viel Raum wie möglich mit dem Staubsaugerschlauch zu erreichen, wählen Sie einen Wand oder Bodenbereich, die/der zentral gelegen ist und innerhalb von 100 cm über eine Schukosteckdose verfügt.

2 Installation Motoreneinheit

Sie sind nun bereit, die Motoreneinheit zu installieren. Sorgen Sie dafür, dass die Einheit mindestens 20 cm von der Decke und jeglichen angrenzenden Mauern entfernt ist. Der Auslass darf nicht versperrt werden. Prüfen Sie, ob es möglich ist, den Deckel zu entfernen, den Staubsaugerbeutel oder Filter auszutauschen und den Motor zu inspizieren. Wenn die Halterungsplatte einmal montiert ist, können Sie die Motoreneinheit an ihren Platz schieben oder hängen. Siehe Abbildung 2.

Abbildung 2.



Bodenbefestigung *Wandbefestigung*

⚠ WARNHINWEIS

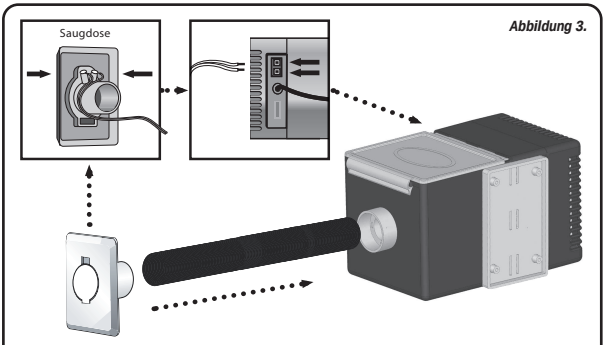
- Do not block exhaust. Lack of ventilation will cause the motor to overheat.
- Do not locate power unit in a high temperature area.
- Do not mount power unit upside down. (orange cover pointing down)

3 Saugdose

Abisolieren Sie den mitgelieferten 2-poligen Draht auf der gewünschen Länge. Verbinden Sie die Drähte an der Rückseite des Staubsaugerkontakts. Verbinden Sie das andere, abisolierte Ende mit der Motoreneinheit. Siehe Abbildung 3.

Sobald Sie den Staubsaugerschlauch in den Staubsaugerkontakt stecken, geht der Staubsauger an. Um die Motoreneinheit danach auszuschalten, ziehen Sie den Staubsaugerschlauch aus dem Staubsaugerkontakt.

Abbildung 3.

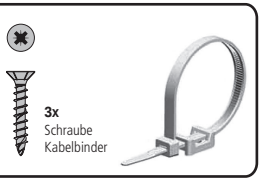


TIPP: Verwenden Sie einen Sägebohrer mit 60 mm Durchmesser für die Installation des Staubsaugerkontakts.

Flexibles Rohr

Verbinden Sie mittels mitgeliefertem, flexiblen Rohre den Staubsaugerkontakt mit der Motoreneinheit. Schneiden Sie das Rohr auf die gewünschte Länge und schieben es über den Staubsaugerkontakt in der Motoreneinheit.

Befestigen Sie das Rohr und den 2-poligen Draht am Boden oder an der Wand; nutzen Sie die mitgelieferten Kabelbinder.



⚠ WARNHINWEIS

- Sorgen Sie dafür, dass die Motoreneinheit in Ihrem Wohnmobil an das gesicherte Bordnetz angeschlossen ist.
- Wenn zu erwarten ist, dass der Staubsauger einige Tage lang nicht verwendet wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

D

BEDIENUNG

1 Verwendung des Staubsaugerschlauchs

Sobald der Staubsaugerschlauch in den Sauganschluss gesteckt wird, schaltet sich die Motoreneinheit an. Um die Motoreneinheit danach auszuschalten, ziehen Sie den Staubsaugerschlauch wieder aus dem Staubsaugerkontakt. Wenn Sie den Schlauch aus dem Sauganschluss entnehmen, ist klug, die Klappe ein paar Sekunden offen zu halten, so reduzieren Sie die Saugkraft und schützen die Dichtung. Eine Verstopfung im Sauganschluss kann dafür sorgen, dass die Motoreneinheit weiterläuft, nachdem der Staubsaugerschlauch entfernt wurde. Um die Motoreneinheit auszuschalten, prüfen Sie zuerst den Sauganschluss und entfernen Sie eventuelle Verstopfungen.

2 Staubsaugerbeutel austauschen

Der richtige Ersatzbeutel ist der BEFLEXX-Staubsaugerbeutel HEPA-Style mit der Bauteilnummer #9281. Öffnen Sie den Deckel (orange) des Staubsaugers, indem Sie den Verschluss nach oben schieben. Entnehmen Sie den vollen Staubsaugerbeutel. Ersetzen Sie diesen durch einen neuen Staubsaugerbeutel und schieben Sie diesen ganz über den Rahmen. Beim Schließen des Deckels wird empfohlen, das linke und rechte Ende des Staubbeutels nach innen zu drücken, sodass der Deckel gut abdichtet und einrastet.

3 Motor□lter ersetzen

BDas richtige Ersatzteil ist der BEFLEXX-Motorfilter mit der Bauteilnummer #9284. Öffnen Sie den Deckel (orange) des Staubsaugers, indem Sie den Verschluss nach oben schieben. Entnehmen Sie den schmutzigen Motorfilter. Schieben Sie einen neuen, sauberen Motorfilter hinein. Es wird empfohlen, den Filter nach 5 Staubsaugerbeuteln auszutauschen.

REINIGEN SIE DEN SCHMUTZIGEN FILTER NICHT EINFACH DURCH STAUBSAUGEN, WASCHEN MIT SEIFE ODER IN DER WASCHMASCHINE.

4 Wenn die Motoreneinheit plötzlich stoppt

- Das häufigste Problem ist, dass der Staubsaugerschlauch verstopft ist. Nehmen Sie den Staubsaugerschlauch aus dem Sauganschluss, halten Sie ein Ende in die Höhe und lassen Sie eine Münze oder einen ähnlichen Gegenstand hindurch fallen. Wenn die Münze hängen bleibt, ist der Schlauch verstopft. Versuchen Sie die Verstopfung mit einem langen Stock zu lösen, oder beachten Sie nachstehend "Ausziehbaren Staubsaugerschlauch reinigen".
- Der Staubsaugerbeutel ist voll oder Feinstaub hat den Beutel verstopft.
- Die Bürsten sind verstopft.
- Das Staubsaugen von großen Mengen an Haushaltsstaub, wie Gipsstaub oder feiner Holzstaub können die Poren des Staubsaugerbeutels schnell blockieren, selbst wenn dieser noch ganz neu ist.
- Der Motorfilter ist schmutzig und muss ersetzt werden.
- Wenn die Motoreneinheiten an einem luftdichten Ort installiert wurde, kann die ausgestoßene Luft nicht entweichen, der Motor kann überhitzten und hält solange an, bis der Raum abgekühlt ist.

5 Ausziehbaren Staubsaugerschlauch reinigen

Der ausziehbare Schlauch hat trotz aller Vorteile die Neigung, zu verstopfen, insbesondere wenn Sie Haustiere haben.

- Halten Sie den Schlauch an beiden Enden in die Höhe und gießen Sie an beiden Enden eine kleine Menge Flüssigwaschmittel hinein
- füllen Sie den Schlauch zu 3/4 mit Wasser, während Sie beide Enden noch immer nach oben halten
- Schütteln Sie den Schlauch auf und ab und lassen Sie das Waschmittel den Schmutz lösen
- ziehen Sie den Schlauch möglichst lang und spülen Sie den gelösten Schmutz mit Hilfe eines Gartenschlauches weg. (2 Personen nötig). Wiederholen Sie dies bei Bedarf.
- Hängen Sie den Schlauch auf und lassen Sie ihn bis zu 24 Stunden vollständig trocknen

⚠ WARNHINWEIS

- Dieser Staubsauger ist ausschließlich zum Trockenstaubsaugen geeignet. Nicht auf nassem Untergrund oder zum Saugen von Flüssigkeiten, heißem Schutt oder brennbaren Gegenständen einsetzen, die am Staubsauger Schaden anrichten können.
- Saugen Sie keine entflammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten auf, wie Benzin, oder in Räumen, in denen diese vorhanden sein können.
- Das Gerät nicht verwenden beim Fahren oder Bootfahren.

ZUBEHÖR

D

Möbelbürste
#9243



Die Möbelbürste mit Aufsteckbürste eignet sich zum Reinigen von Möbeln, Gardinen und Matrazen. Die Möbelbürste kann mit oder ohne Aufsteckbürse verwendet werden.

Weichbürste
#9242



Die runde Weichbürste macht das Abstauben schnell und leicht. Sie eignet sich zum Reinigen von Möbeln, Küchenfronten, Schränken, Dekorationen, Fenstern, Lampenschirmen oder allem, wo Abstauben nötig ist.

Schlitzaufsatz
#9241



Der Schlitzaufsatz ist ideal für enge Räume und Ecken, wie in der Küche oder unter einem runden Schrank. Speziell für Zwischenräume, Längsleisten oder andere, schwierig zu reinigende Räume entwickelt.

Staubbeutel HEPA #9281
Einfach auszuwechselnder Staubbeutel HEPA-Stil mit 5 Schichten Faserfiltration. Hält 99,7% aller Teilchen mit 0,3 Mikron oder kleiner fest. Bemerkung: Alle Staubsauger werden mit 3 Staubbeuteln ausgeliefert.



Parkettbürste #9245
Die Fliesen-/Parkettbürste bietet eine weiche, aber sehr gründliche Technik, den Staub und Schmutz aufzusaugen. Ideal für den Einsatz auf hölzernen Böden und Teppich.



Teleskopsaugrohr, Aluminium #9250
Ein vollständig aus Aluminium bestehendes Saugrohr mit 60 cm Länge für die bequeme Handhabung der Parkettbürste #9245. Das Saugrohr lässt sich bis zu einer Länge von etwas 1 Meter ausziehen.



D

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Für die Dauer von zwei Jahren nach Datum des ursprünglichen Ankaufs wird BEFLEXX® im Falle eines Materials- oder Fabrikatfehlers den Motor durch einen neuen oder durch überarbeitete Bauteile kostenlos ersetzen. Es wird kein Geld zurückerstattet. Die folgenden Bauteile sind von der Garantie ausgeschlossen und müssen ganz normal ersetzt werden: Staubbeutel, Motorfilter, Bürsten/Hilfsaufsätze und ausziehbarer Staubsaugerschlauch. Die Garantie wird ausschließlich für den ursprünglichen Käufer gewährt. Ein Kassenzettel oder ein anderer Beleg mit dem Datum des ursprünglichen Kaufs ist erforderlich, um die Garantie in Anspruch zu nehmen.
Sie müssen Ihren Garantieschein zurücksenden oder sich auf unserer Webseite anmelden, um die Garantieregelung in Anspruch zu nehmen.
Diese Garantie deckt nur Mängel aufgrund von Mängeln bei Material oder Verarbeitung, die während des normalen Haushaltsgebrauchs auftreten und deckt keine Schäden, die während des Transports auftreten oder Mängel, die von Produkten verursacht wurden, die nicht von BEFLEXX® geliefert wurden, oder Schäden in Folge von Unfall, Fehlbedienung, Missbrauch, Vernachlässigung, Misshandlung, falscher Anwendung, Umbauten und Änderungen am Produkt, oder kommerziellem Einsatz in Hotels, Büros, Restaurants, oder der mietweisen Überlassung des Produkts, oder Schäden in Folge von Instandhaltungs-/Reparaturarbeiten, die von einer nicht zugelassenen Person oder Organisation durchgeführt wurden, oder Schäden in Folge höherer Gewalt. Es gibt keine expliziten Garantien außerhalb der hier oben Genannten.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG UND -AUSSCHLUSS

BEFLEXX® haftet nicht für zufällig entstandene oder Folgeschäden, die aus der Benutzung dieses Produkts oder die aus einer Verletzung dieser Garantie entstehen. Alle ausdrücklichen und ausgedehnten Garantien, einschliesslich der Garantien der Handelsüblichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die Garantiefrist beschränkt, wie oben angegeben.
Einige Länder oder Staaten lassen der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung bei Unfall- oder Folgeschäden sowie die Beschränkung der Garantiedauer nicht zu, so dass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische, gesetzliche Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können. Wenn ein Problem mit diesem Produkt während oder nach der Garantiezeit entsteht, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler. Wenn das Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit behandelt wird, schreiben Sie bitte einen Brief an die Kundenbetreuung unter der Geschäftsadresse.

Anmerkung: Sorgen Sie dafür, dass Sie in Ihrem Schreiben Modell- und Seriennummer zur Information oder für auszutauschende Einzelteile angeben.

BEFLEXX®

© 2015 BEFLEXX® #6040-V1

NIEDERLANDE
De Scheper 254
5688 HP Oirschot
www.beflexx.com